

1 9 5 4

# TRATTATI E CONVENZIONI

---

## SCAMBIO DI NOTE

FRA L'ITALIA E S. MARINO RELATIVO AI TABACCHI

ROMA, 30 GENNAIO 1954

ROMA

TIPOGRAFIA RISERVATA DEL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
1954

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Roma, 30 gennaio 1954

Signor Segretario di Stato,

in relazione alle intese scambiate al riguardo, ho l'onore di informare V. E. che il Governo Italiano aderisce ad elevare, con decorrenza 1° dicembre 1953, da Kg. 15.000 a Kg. 18.000 annui il quantitativo dei tabacchi lavorati di ogni qualità, da somministrarsi al Governo della Repubblica di San Marino, ai sensi dell'art. 48 dell'Accordo Aggiuntivo alla Convenzione di Amicizia e Buon Vicinato fra la Repubblica Italiana e la Repubblica di San Marino, firmato a Roma il 29 aprile 1953.

Se l'E. V. mi comunicherà che il Governo della Repubblica di San Marino approva quanto precede, la presente nota e la conferma che Ella si compiacerà inviarmi, costituiranno un accordo in materia fra i due Stati.

Voglia gradire, Signor Segretario di Stato, gli atti della mia più alta considerazione.

F.to BENVENUTI

S. E. Gino GIACOMINI

*Segretario di Stato per gli Affari Esteri*

REPUBBLICA DI SAN MARINO

N. 0641/A/578

San Marino, li 30 gennaio 1954/1653 d.F.R.

Eccellenza,

ho l'onore di accusare ricevuta della lettera di V. E. in data 30 gennaio 1954, del seguente tenore :

« in relazione alle intese scambiate al riguardo, ho l'onore di informare V. E. che il Governo Italiano aderisce ad elevare, con decorrenza 1° dicembre 1953, da Kg. 15.000 a Kg. 18.000 annui il quantitativo di tabacchi lavorati di ogni qualità, da somministrarsi al Governo della Repubblica di San Marino, ai sensi dell'art. 48 dell'Accordo Aggiuntivo alla Convenzione di Amicizia e Buon Vicinato fra la Repubblica Italiana e la Repubblica di San Marino, firmato a Roma il 29 aprile 1953.

Se l'E. V. mi comunicherà che il Governo della Repubblica di San Marino approva quanto precede, la presente nota e la conferma che Ella si compiacerà inviarmi, costituiranno un accordo in materia fra i due Stati ».

Ho l'onore di comunicare a V. E. che il Governo di San Marino è d'accordo su quanto precede.

Voglia gradire, Eccellenza, i sensi della mia alta considerazione.

*Il Segretario di Stato  
per gli Affari Esteri*

GIACOMINI

A Sua Eccellenza

*Il Ministro degli Affari Esteri*

ROMA